

Los libros escritos por Paulus Gerdes hasta el 12 de septiembre del 2012.

Recordando a nuestro gran amigo

Hoy que cumplimos el primer año sin Paulus, solo podemos decir que lo recordamos, y mucho. Hoy queremos recordarlo dando a conocer una primera versión de su producción escrita, libros, hasta el 12 de septiembre del 2012.

Junto con Marcos Cherinda y Roger Miarka, hemos tratado de escribir un artículo que analice las bibliotecas tanto de Paulus como de Ubiratan y desde allí construir una semblanza de estos dos grandes académicos y sus aportes al Programa Etnomatemática. Pero debido a nuestras agendas esto no ha sido posible llevarlo a cabo. Hoy quiero dar a conocer una información muy valiosa que es parte de dicho proyecto. Se trata de los libros escritos por Paulus organizada por él mismo hasta el 12 de septiembre del 2012, después de analizar una forma óptima para presentarlos. Falta aún por organizar la bibliografía del periodo 2013 hasta el presente. Más titánica será la empresa de organizar todos sus artículos.

Figura. Izquierda: Paulus Gerdes haciendo su última presentación académica, ICEM-5, Maputo, 7 de Julio del 2014. Derecha: Paulus presentando con gran entusiasmo su Biblioteca a varios participantes del ICEM-5.



Agrupamento das várias edições e traduções dos livros da autoria de Paulus Gerdes¹

A seguir apresenta-se a lista das várias edições e traduções.

Los códigos de cada libro se encuentran en la Bibliografía.

1. (E24, 2012) = (P16, 2012) = (H2, 2012) (Expansão). (E24, 1997) = (F6, 1997) = (E24, 1991) = (F6, 1991) = (H2, 2007) = (P16, 2002a) = (P16, 2002b) = (P16, 1991) (Original). **2.** (E23, 2012) = (H1, 2012) = (PB4, 2010) = (PB4, 1990) (Original a cores). (E23, 2007) = (D3,

¹ Este agrupamiento de libros fue hecho por el mismo Gerdes y fue aportado por él para el artículo en mención.

2008) = (I1, 2008) = (H1, 2007) (Edições a preto a branco). **3.** (E22, 2011). **4.** (E21, 2011) = (P15, 2011) (Expansão). (E21, 2007) = (P15, 2006) (Original). **5.** (E20, 2011) = (P10, 2011) (Edição a cores). (I2, 2009) = (E20, 1994) = (P10, 1992). (Original a preto e branco). **6.** (E19, 2010) = (P21, 2012) = (P21, 2010). **7.** (E18, 2010) = (P20, 2007) (Original). (P20, 2012) (Edição a cores). **8.** (E17, 2010). **9.** (E16, 2009) = (P13, 2011) = (P13, 2007). **10.** (E15, 2009) (Segunda expansão). (P5, 2003) (Primeira expansão). (E3, 1994) = (F1, 1994) = (P5, 1994) (Original). **11.** (E14, 2008) = (P11, 2011). **12.** (E13, 2007). **13.** (E12, 2007) = (E12, 1996). **14.** (E11, 2007) = (F8, 2007) (Expansão). (E11, 2004) = (F8, 2004). **15.** (E10, 2007). **16.** (E9, 2006) = (P19, 2008) (Expansão a preto e branco). (P19, 2012) (Expansão a cores). (E9, 1994) = (F2, 1995) = (D2, 1997, primeira parte) = (P19, 1993) (Original). **17.** (E8, 2004). **18.** (E7, 2003) = (P18, 2012) = (P18, 1992a) = (P18, 1992b) (Versões encurtadas). (D1, 1990) = (D1, 2000) (Original). **19.** (E6, 1999). **20.** (E5, 1998) = (P12, 2011) (Expansão). (F5, 1996) = (E5, 1995) (Original). **21.** (E4, 1995). **22.** (E2, 1985) = (P8, 2008) = (P8, 1983). **23.** (E1, 1991) = (PB3, 2010) = (PB3, 1988) = (PB3, 1982). **24.** (EP4, 2009) = (PP8, 2010) = (HP6, 2010). **25.** (EP3, 2009) = (PP7, 2010) = (HP5, 2010). **26.** (EP2, 2009) = (PP6, 2010) = (HP4, 2010). **27.** (EP1, 2008) = (PP5, 2008) = (HP1, 2009). **28.** (EO2, 1994). **29.** (EO1, 1989). **30.** (P17, 2012) = (P17, 1992). **31.** (P14, 2011). **32.** (P9, 2010). **33.** (P7, 2007). **34.** (P6, 2008) = (P6, 2005). **35.** (P4, 1994 Vol. 3) = (F4, 1995) = (D2, 1997, terceira parte). **36.** (P4, 1993 Vol. 2) = (F3, 1995) = (D2, 1997, segunda parte). **37.** (P3, 1992). **38.** (P2, 1981). **39.** (P1, 1980). **40.** (PP4, 2008). **41.** (PP3, 2008) = (HP3, 2009). **42.** (PP2, 2008) = (HP2, 2009). **43.** (PP1, 2008). **44.** (PO2, 2008) = (PO2, 1993). **45.** (PO1, 1990). **46.** (PB2, 1984). **47.** (PB1, 1981) = (PB1, 1980). **48.** (F9, 2009) (Expansão). (F9, 1993) (Original). **49.** (F7, 2000)

Livros em Inglês:

- E24 *Lusona – Geometrical Recreations from Africa: Problems and Solutions*, ISTEAG, Boane & Lulu, Morrisville NC, 2012, 216 p. (Edição a cores)
 (Prefácios: Dirk Huylebrouck, Bélgica; Jaime de Carvalho e Silva, Secretário-Geral, Comissão Internacional para Educação Matemática)
 [Edições bilingues a preto e branco sem soluções: Universidade Pedagógica, Maputo, 1991, 118 p.; L'Harmattan, Paris, 1997, 127 p. (Inglês-Francês)]
- E23 *Drawings from Angola: Living Mathematics*, Lulu, Morrisville NC, 2012, 72 p. (Livro infantil) (Edição a cores)
 [Primeira edição a preto e branco: Lulu, Morrisville NC, 2007]
- E22 *History of Mathematics in Africa: AMUCHMA 25 Years* (co-autor Ahmed Djebbar), AMUCHMA & Lulu, Morrisville NC, 2011, 2 volumes (Volume 1: 1986-1999; Volume 2: 2000-2011), 924 p.
 (Prefácios: Saliou Touré, Presidente, União Matemática Africana; Craig Fraser & Elena Ausejo, Presidente & Secretário Geral, Comissão Internacional para a História da Matemática; Eberhard Knobloch, Presidente, Academia Internacional para a História da Ciência; Posfácios: Aderemi Kuku, Presidente Honorário, União Matemática Africana; Jean-Pierre Ezin, Comissário para Recursos Humanos, Ciência e Tecnologia da União Africana)
- E21 *Doctoral Theses by Mozambicans or about Mozambique*, Lulu, Morrisville NC, 2011, 196 p.
 [Primeira edição: Lulu, 2007, 124 p.]
- E20 *African Pythagoras: A Study in Culture and Mathematics Education*, Centro de Investigação Etnomatemática, Maputo & Lulu, Morrisville NC, 2011, 124 p. (Edição a cores)
 [Primeira edição a preto e branco: Universidade Pedagógica, Maputo, 1994, 103 p.]

- E19 *Tinhhlèlò, Interweaving Art and Mathematics: Colourful Circular Basket Trays from the South of Mozambique*, Centro de Investigação Etnomatemática, Maputo & Lulu, Morrisville NC, 2010, 132 p. (Edição a cores)
(Prefácio: Aires Ali, Primeiro Ministro da República de Moçambique)
- E18 *Othava: Making Baskets and Doing Geometry in the Makuwa Culture in the Northeast of Mozambique*, Lúrio University, Nampula & Lulu, Morrisville NC, 2010, 290 p.
(Prefácio: Abdulcarimo Ismael, Universidade Lúrio;
Posfácio: Mateus Katupha, antigo Ministro de Cultura, Juventude e Desportos)
- E17 *Hats from Mozambique / Chapéus de Moçambique*, Associação Índico, Maputo & Lulu, Morrisville NC, 2010, 52 p. (Edição bilíngue a cores)
- E16 *Geometry and Basketry of the Bora in the Peruvian Amazon*, Centro de Investigação Etnomatemática, Maputo, Lulu, Morrisville NC, 2009, 176 p.
(Prefácio: Dubner Tuesta, Instituto Superior Pedagógico de Loreto)
- E15 *Sipatsi: Basketry and Geometry in the Tonga Culture of Inhambane (Mozambique, Africa)*, Lulu, Morrisville NC, 2009, 422 p.
(Prefácio: Alcido Guenha, Antigo Ministro de Educação;
Posfácio: Hippolyte Foffack, Instituição Nelson Mandela & Banco Mundial; Reflexões: Joan Conolly, Durban University of Technology)
- E14 *Adventures in the World of Matrices*, Nova Science Publishers (Series Contemporary Mathematical Studies), New York, 2008, 196 p.
(Prefácio: Gaston N'Guerekata, Morgan State University)
- E13 *African Basketry: A Gallery of Twill-Plaited Designs and Patterns*, Lulu, Morrisville NC, 2007, 220 p.
(Prefácio: Donald Crowe, University of Wisconsin)
- E12 *Lunda Geometry: Mirror Curves, Designs, Knots, Polyominoes, Patterns, Symmetries*, Lulu, Morrisville NC, 2007, 198 p.
[Primeira edição: Universidade Pedagógica, Maputo, 1996, 149 p.]
- E11 *Mathematics in African History and Cultures. An annotated Bibliography* (co-autor Ahmed Djebbar), União Matemática Africana & Lulu, Morrisville NC, 2007, 430 p.
[Primeira edição: União Matemática Africana, Cape Town, 2004, 262 p.]
(Prefácio: Jan Persens, Presidente, União Matemática Africana)
(Menção especial, Prémio Conover-Porter, African Studies Association, EUA)
- E10 *African Doctorates in Mathematics: A Catalogue*, União Matemática Africana & Lulu, Morrisville NC, 2007, 383 p.
(Prefácio: Mohamed Hassan, Presidente, Academia Africana de Ciências)
- E9 *Sona Geometry from Angola: Mathematics of an African Tradition*, Polimetrica International Science Publishers, Monza (Itália), 2006, 232 p.
[Primeira edição: *Sona Geometry: Reflections on the sand drawing tradition of peoples of Africa south of the Equator*, Universidade Pedagógica, Maputo, 1994, Vol.1, 200 p.]
(Prefácio: Arthur B. Powell, Rutgers University)
- E8 *Basketry, Geometry, and Symmetry in Africa and the Americas*, E-book, Visual Mathematics, Belgrado (Sérvia), 2004 [<http://www.mi.sanu.ac.yu/vismath/>, 'Special E-book issue' (2004)].
- E7 *Awakening of Geometrical Thought in Early Culture*, MEP Press (University of Minnesota), Minneapolis MN, 2003, 200 p.
(Prefácio: Dirk Struik, MIT)
- E6 *Geometry from Africa: Mathematical and Educational Explorations*, The Mathematical Association of America, Washington DC, 1999, 210 p.
(Prefácio: Arthur B. Powell, Rutgers University)

- (Outstanding Academic Book 2000, Choice Magazine)
- E5 *Women, Art and Geometry in Southern Africa*, Africa World Press, Lawrenceville NJ, 1998, 244 p.
[Primeira edição: Universidade Pedagógica, Maputo, 1995, 201 p.]
(Recomendação Especial, Prémio Noma para Publicar em África 1996)
- E4 *Ethnomathematics and Education in Africa*, Stockholms Universitet (Suécia), 1995, 184 p.
- E3 *Sipatsi: Technology, Art and Geometry in Inhambane* (capítulo 1: Gildo Bulafo), Universidade Pedagógica, Maputo, 1994, 102 p.
- E2 *Marx: 'Let us demystify calculus'*, MEP-Press (University of Minnesota), Minneapolis MN, 1985, 129 p.
- E1 (brochura) *Examples of applied mathematics in agriculture and veterinary science*, NECC Mathematics Commission, Cape Town, 1991, 54 p.

Livros de puzzles:

- EP4 *More puzzle fun with biLLies*, Lulu, Morrisville NC, 2009, 76 p.
- EP3 *Puzzle fun with biLLies*, Lulu, Morrisville NC, 2009, 76 p.
- EP2 *Enjoy puzzling with biLLies*, Lulu, Morrisville NC, 2009, 248 p.
- EP1 *The Bisos Game: Puzzles and Diversions*, Lulu, Morrisville NC, 2008, 72 p.

Livros organizados:

- EO2 *Explorations in Ethnomathematics and Ethnoscience in Mozambique*, Universidade Pedagógica, Maputo, 1994, 76 p.
- EO1 *Mathematics, Education and Society* (co-organizadores: Cristine Keitel, Alan Bishop, Peter Damerow), Science and Technology Education Document Series, N° 35, UNESCO, Paris, 1989, 193 p.

Livros em Português:

- P21 *Tinhlèlo, Entrecruzando Arte e Matemática: Peneiras Coloridas do Sul de Moçambique*, Alcance Editores, Maputo, 2012, 132 p. (edição a cores)
(Prefácio: Aires Ali, Primeiro Ministro)
[Primeira edição: Lulu, Morrisville NC, 2010, 132 p.]
- P20 *Othava: Fazer Cestos e Geometria na Cultura Makhuwa do Nordeste de Moçambique*, ISTEg, Boane & Lulu, Morrisville NC, 2012, 292 p. (Edição a cores)
(Prefácio: Abdulcarimo Ismael, Universidade Lúrio;
Posfácio: Mateus Katupha, antigo Ministro de Cultura, Juventude e Desportos)
[Primeira edição a preto e branco, 2007]
- P19 *Geometria Sona de Angola: Matemática duma Tradição Africana*, ISTEg, Boane & Lulu, Morrisville NC, 2012, 244 p. (Edição a cores)
[Edição expandida e actualizada a preto e branco: Editora Diáspora, São Paulo, 2012 (no prelo); Lulu, Morrisville NC, 2008. Primeira edição: Universidade Pedagógica, Maputo, 1993, 199 p.] (Prefácio: Arthur Powell, Rutgers University)
- P18 *Etnogeometria: Cultura e o despertar do pensamento geométrico*, ISTEg, Boane & Lulu, Morrisville NC, 2012, 230 p.
[Edições anteriores: Universidade Federal de Paraná, Curitiba (Brasil), 1992, 105 p.; Universidade Pedagógica, Maputo, 1992, 146 p.]

- (Prefácios: Ubiratan D'Ambrosio, Universidade de Campinas; Dirk J. Struik, MIT; Resenha: Mariano Hormigón, Universidade de Zaragoza)
- P17 *Etnomatemática: Cultura, Matemática, Educação (Colectânea de textos 1979-1991)*, ISTEAG, Boane & Lulu, Morrisville NC, 2012, 164 p.
[Primeira edição: Universidade Pedagógica, Maputo, 1992]
(Prefácio: Ubiratan D'Ambrosio, Universidade de Campinas)
- P16 *Lusona: Recreações Geométricas de África: Problemas e Soluções*, Lulu, Morrisville NC, 2012, 216 p. (edição a cores)
(Prefácio: Jaime Carvalho e Silva, Universidade de Coimbra)
[Edições anteriores a preto e branco e sem soluções: Moçambique Editora, Maputo & Texto Editora, Lisboa, 2002, 128 p.; Universidade Pedagógica, Maputo, 1991, 117 p.]
- P15 *Teses de Doutoramento de Moçambicanos ou sobre Moçambique*, Academia de Ciências de Moçambique, Maputo, 2011, 177 p.
(Prefácio: Orlando Quilambo, Presidente, Academia de Ciências de Moçambique)
[Edição actualizada. Primeira edição: Ministério da Ciência e Tecnologia, Maputo, 2006, 115 p. (Prefácio: Venâncio Massingue, Ministro de Ciência e Tecnologia)]
- P14 *Mundial de Futebol e de Trançados*, Lulu, Morrisville NC, 2011, 76 p. (livro infantil)
(Prefácio: Maria do Carmo Domite, Rodrigo Abreu & Eliane dos Santos, Universidade de São Paulo)
- P13 *Geometria dos Trançados Bora na Amazônia Peruana*, Livraria da Física, São Paulo, 2011, 190 p.
[Primeira edição: *Geometria e Cestaria dos Bora na Amazônia Peruana*, Centro Moçambicano de Investigação Etnomatemática, Maputo & Lulu, Morrisville NC, 2007, 176 p.]
(Prefácio: Dubner Tuesta, Instituto Superior Pedagógico de Loreto, Iquitos, Peru)
- P12 *Mulheres, Cultura e Geometria na África Austral*, Centro de Investigação Etnomatemática, Maputo & Lulu, Morrisville NC, 2011, 200 p.
- P11 *Aventuras no Mundo das Matrizes*, Lulu, Morrisville NC, 2011, 258 p.
(Prefácio: Sarifa Magide Fagilde, Universidade Pedagógica, Maputo)
- P10 *Pitágoras Africano: Um estudo em Cultura e Educação Matemática*, Centro de Investigação Etnomatemática, Maputo & Lulu, Morrisville NC, 2011, 118 p. (edição a cores)
[Primeira edição: Universidade Pedagógica, Maputo, 1992]
- P9 *Da etnomatemática a arte-design e matrizes cíclicas*, Editora Autêntica, Belo Horizonte, 2010, 182 p.
(Prefácio: Marcelo Borba, Universidade Estadual de São Paulo UNESP;
Posfácio: Ubiratan D'Ambrosio, Universidade de São Paulo)
- P8 *Os manuscritos filosófico-matemáticos de Karl Marx sobre o cálculo diferencial. Uma introdução*, Lulu, Morrisville NC, 2008, 108 p.
[Primeira edição: *Karl Marx: Arrancar o véu misterioso à matemática*, Universidade Eduardo Mondlane, Maputo, 1983, 112 p.]
- P7 *Etnomatemática: Reflexões sobre Matemática e Diversidade Cultural*, Edições Húmus, Ribeirão (Portugal), 2007, 281 p.
(Prefácio: Jaime Carvalho e Silva, Universidade de Coimbra)
- P6 *Aventuras no Mundo dos Triângulos*, Ministério da Educação e Cultura, Maputo, 2005, 176 p. (Segunda edição: Lulu, Morrisville NC, 2008)
(Prefácio: Marcos Cherinda, Universidade Pedagógica, Maputo)
- P5 *Sipatsi: Cestaria e Geometria na Cultura Tonga de Inhambane*, Moçambique Editora, Maputo & Texto Editora, Lisboa, 2003, 176 p. (capítulo 1: Gildo Bulafo)

- [Edição actualizada. Primeira edição: *Sipatsi: Tecnologia, Arte e Geometria em Inhambane*, Universidade Pedagógica, Maputo, 1994, 102 p.]
(Prefácio: Alcido Nguenha, Ministro de Educação de Moçambique)
- P4 *Geometria Sona: Reflexões sobre uma tradição de desenho em povos da África ao Sul do Equador*, Universidade Pedagógica, Maputo, 1993/1994, 3 volumes (489 p.)
- P3 *Teoremas famosos da Geometria* (co-autor Marcos Cherinda), Universidade Pedagógica, Maputo, 1992, 120 p.
- P2 *Trigonometria, Manual da 11ª classe*, Ministério da Educação e Cultura, Maputo, 1981, 180 p. (Autor: P. Gerdes; Redactor: E. Cherbakov)
- P1 *Trigonometria, Manual da 10ª classe*, Ministério da Educação e Cultura, Maputo, 1980, 105 p. (Autor: P. Gerdes; Redactor: E. Cherbakov)

Livros de puzzles:

- PP8 *Mais divertimento com puzzles de biLLies*, Lulu, Morrisville NC, 2010, 76 p.
- PP7 *Divertimento com puzzles de biLLies*, Lulu, Morrisville NC, 2010, 76 p.
- PP6 *Divirta-se com puzzles de biLLies*, Lulu, Morrisville NC, 2010, 250 p.
- PP5 *Jogo dos bisos. Puzzles e divertimentos*, Editora Girafa, Maputo & Lulu, Morrisville NC, 2008, 68 p.
- PP4 *Puzzles e jogos de bitrapézios*, Editora Girafa, Maputo & Lulu, Morrisville NC, 2008, 99 p.
- PP3 *Jogos e puzzles de meioquadrados*, Editora Girafa, Maputo & Lulu, Morrisville NC, 2008, 92 p.
- PP2 *Jogo de bissemis. Mais que cem puzzles*, Editora Girafa, Maputo & Lulu, Morrisville NC, 2008, 87 p.
- PP1 *Puzzles de tetrisos e outras aventuras no mundo dos poliisos*, Editora Girafa, Maputo & Lulu, Morrisville NC, 2008, 188 p.

Livros organizados:

- PO2 *A numeração em Moçambique: Contribuição para uma reflexão sobre cultura, língua e educação matemática*, Lulu, Morrisville NC, 2008, 186 p.
[Primeira edição: Universidade Pedagógica, Maputo, 1993, 159 p.]
- PO1 *Matemática? Claro!, Manual Experimental da 8ª Classe*, Instituto Nacional de Desenvolvimento da Educação (INDE), Maputo, 1990, 96 p.

Brochuras de divulgação:

- PB4 *Desenhos de Angola: Viver a matemática*, Diáspora, São Paulo, 2010, 78 p. (livro infantil)
[Primeira edição: Scipione, São Paulo, 1990]
(Prémio Alba Mahan, Recomendação especial, 1990)
- PB3 *Exemplos de aplicações da matemática na agricultura e na veterinária*, Centro de Estudos Moçambicanos e de Etnociência (CEMEC) & Lulu, Morrisville NC, 2010, 72 p.
[Primeira edição: Tlanu, UEM, Maputo, 1982, 1988, 64 p.]
- PB2 *A matemática nos países islâmicos (600-1500 n.e.)*, Tlanu, UEM, Maputo, 1984, 48 p.
- PB1 *A ciência matemática*, Instituto Nacional de Desenvolvimento da Educação (INDE), Maputo, 1980, 1981, 56 p.

Livros em Francês:

- F9 *L’EthnoMathématique en Afrique*, Lulu, Morrisville NC, 2009, 148 p.
[Edição expandida. Primeira edição: *L’ethnomathématique comme nouveau domaine de recherche en Afrique: quelques réflexions et expériences du Mozambique*, UP, Maputo, 1993, 84 p.]
- F8 *Les Mathématiques dans l’Histoire et les Cultures Africaines. Une Bibliographie Annotée* (co-autor Ahmed Djebbar), União Matemática Africana & Université des Sciences et de Technologie de Lille (França), 2007, 332 p.
[Primeira edição: União Matemática Africana, Cidade de Cabo, 2004, 388 p.]
(Prefácio: Jan Persens, Presidente, União Matemática Africana)
- F7 *Le cercle et le carré: Créativité géométrique, artistique, et symbolique de vannières et vanniers d’Afrique, d’Amérique, d’Asie et d’Océanie*, L’Harmattan, Paris, 2000, 301 p.
(Prefácio : Maurice Bazin, Exploratorium, San Francisco)
- F6 *Recréations géométriques d’Afrique – Lusona – Geometrical recreations of Africa*, L’Harmattan, Paris (França), 1997, 127 p. (edição bilingue)
[Primeira edição: UP, Maputo, 1991, 118 p.]
(Prefácio: Aderemi Kuku, Presidente, União Matemática Africana)
- F5 *Femmes et Géométrie en Afrique Australe*, L’Harmattan, Paris, 1996, 219 p.
- F4 *Une tradition géométrique en Afrique. — Les dessins sur le sable*, L’Harmattan, Paris, 1995, Vol. 3: Analyse comparative, 144 p.
- F3 *Une tradition géométrique en Afrique. — Les dessins sur le sable*, L’Harmattan, Paris, 1995, Vol. 2: Exploration éducative et mathématique, 184 p.
- F2 *Une tradition géométrique en Afrique. — Les dessins sur le sable*, L’Harmattan, Paris, 1995, Vol. 1: Analyse et reconstruction, 247 p.
- F1 *Sipatsi: Technologie, Art et Géométrie à Inhambane* (capítulo 1: Gildo Bulafo), Universidade Pedagógica, Maputo, 1994, 102 p.

Livros em Alemão:

- D3 *Pfade von Leoparden, Antilopen und Jägern: Lebendige Mathematik in angolanischen Sandzeichnungen*, Lulu, Morrisville NC, 2008, 72 p.
(Prefácio: Gert Schubring, Universität Bielefeld)
- D2 *Ethnomathematik dargestellt am Beispiel der Sona Geometrie*, Spektrum Verlag, Heidelberg (Alemanha), 1997, 436 p.
(Prefácio: Ehrhard Scholz & Harald Scheid, Universität Wuppertal)
- D1 *Ethnogeometrie: Kulturanthropologische Beiträge zur Genese und Didaktik der Geometrie*, Verlag Franzbecker, Bad Salzdetfurth (Alemanha), 1990, 360 p.
(Segunda edição: 2000)
(Prefácio: Peter Damerow, Instituto Max Planck)

Livros em Italiano:

- I2 *Pitagora africano: Uno studio di cultura ed educazione matematica*, Lampi di stampa, Milano (Itália), 2009, 115 p.
- I1 *Disegni Africani dall’Angola: Per vivere la matematica*, Lulu, Morrisville NC, 2008, 73 p.
(Prefácio: Bruno D’Amore, Università Bologna)

Livros em Holandês:

- H2 *Lusona: Meetkundige Ontspanning uit Afrika, Problemen en Oplossingen*, Lulu, Morrisville NC, 2012, 216 p. (Edição a cores)
(Primeira edição a preto e branco, Lulu, Morrisville NC, 2007)
(Prefácios: Dirk Huylebrouck, Sint Lucas College, Bruxelas, Bélgica; Jaime Carvalho e Silva, Universidade de Coimbra)
- H1 *Afrikaanse zandtekeningen uit Angola: Levende Wiskunde*, Lulu, Morrisville NC, 2012, 72 p. (Edição a cores)
(Primeira edição a preto e branco, Lulu, Morrisville NC, 2007)
(Prefácio: Greet van Keymeulen, Artevelde College, Gent, Bélgica)

Livros de puzzles:

- HP6 *Meer puzzelplezier met biLLies*, Lulu, Morrisville NC, 2010, 76 p.
- HP5 *Puzzelplezier met biLLies*, Lulu, Morrisville NC, 2010, 76 p.
- HP4 *Vermaak je met biLLies puzzels*, Lulu, Morrisville NC, 2010, 248 p.
- HP3 *Spelen en Puzzelen met Semiquadrados*, Lulu, Morrisville NC, 2009, 96 p.
(Prefácio: Greet van Keymeulen, Artevelde College, Gent)
- HP2 *Het Bisemisspel: Meer dan honder puzzels*, Lulu, Morrisville NC, 2009, 96 p.
(Prefácio: Greet van Keymeulen, Artevelde College, Gent)
- HP1 *Het Bisospel: Puzzelplezier*, Lulu, Morrisville NC, 2009, 72 p.
(Prefácio: Greet van Keymeulen, Artevelde College, Gent)

Con aprecio,

Armando Aroca